



**READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY
BEFORE USING THIS PRODUCT**

Keep this manual in a safe location for future reference

**LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN
ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO**

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

**LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT
D'UTILISER CE PRODUIT**

Conservez ce manuel en lieu sûr pour le consulter ultérieurement

ENGLISH

Baby Scale

Instruction manual 2

ESPAÑOL

Báscula para bebés

Manual de instrucciones 11

FRANÇAIS

Pèse-bébé

Mode d'emploi 21

Distributed by/Distribuido por/
Distribuído por :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard,
Suite 255
Hollywood, FL 33020
www.shop-beurer.com



Questions or comments?

Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.



¿Preguntas o comentarios?

Lláme a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.



Questions ou commentaires?

Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

Contents

1. Important safety notes 2	8. Additional information 6
2. Important information 2	9. Care, Maintenance and Disposal 7
3. Package Contents 4	10. Technical Specifications 7
4. Introduction 4	11. Troubleshooting Guide 8
5. Parts and Controls 5	12. FCC Compliance Information 8
6. Before First Use 5	13. IC Compliance Statement 9
7. To Use 6	14. Warranty 9

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

1. Important safety notes

Signs and symbols



READ THESE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY. OBSERVE THE WARNINGS AND SAFETY NOTES. KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE. MAKE THE INSTRUCTIONS FOR USE ACCESSIBLE TO OTHER USERS. IF THE DEVICE IS PASSED ON, PROVIDE THE INSTRUCTIONS FOR USE TO THE NEXT USER AS WELL.

Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

		This is the safety alert symbol. It alerts you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	WARNING	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury.
NOTICE		Addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.

2. Important information

Signs and symbols

The following symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device and accessories:

		Note Note on important information
	<small>Operating</small>	Permissible operating temperature and humidity
	<small>Storage/Transport</small>	Permissible storage and transport temperature and humidity

WARNING

Safety notes

- Keep packaging material away from children (risk of suffocation).
- Swallowing batteries can be extremely dangerous. Keep the batteries and scale out of the reach of small children. Should a battery be swallowed, seek medical assistance immediately.
- Keep scale away from moisture, dust, chemicals, toiletries, liquid cosmetics, extreme hot and cold temperatures, and sources of heat (e.g., open flame, radiators).
- Prevent impact with hard objects.
- Do not press the button violently or with pointed objects.

IMPORTANT

- Do not place any object on the scale when it is not in use.
- Strong electromagnetic fields (e.g. cell phones) may impair the accuracy of the scale.
- Remove any transport locks
- Never use harsh solvents or cleaning products!
- Do not submerge the baby scale in water.
- Do not rinse the baby scale under running water.
- Do not clean the baby scale in the dish washer.

General notes



- The scale has a capacity of 44 lb (20 kg). Measurements are displayed in 0.01 lb (5 g) divisions.
- In case of differing measurements (between the scale and app), only use the measured values displayed on the scale.

CAUTION

- Cleaning: You can clean the scale with a damp cloth and a mild soap if required.
- Never immerse the scale in water or rinse it under running water.
- The scale is not intended to be used for commercial purposes.
- Repairs may only be performed by an authorized service center. Contact Customer Service with any questions regarding operation, usage, or repair of this product.

Battery Handling Safety Precautions

WARNING – To reduce the risk of serious personal injury:

- If your skin or eyes come into contact with battery fluid, rinse the affected area with water and seek medical assistance.
-  **Choking hazard!** Small children may swallow and choke on batteries. Store batteries out of the reach of small children.
- Keep batteries away from children. Only adults should handle batteries.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Protect batteries from excessive heat.
-  **Risk of explosion!** Never throw batteries into a fire. Dispose or recycle spent/discharged batteries in compliance with all applicable laws.
- Follow the battery manufacturer's safety and usage instructions.
- Do not charge or short-circuit batteries.



CAUTION

- Always use the size and type of battery indicated.
- Do not mix a used battery with a new battery, or mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Insert the batteries observing the proper polarity (+/-) as indicated.
- Always replace all batteries at the same time.
- Do not use rechargeable batteries.
- Do not disassemble, open or crush batteries.

NOTICE

- Clean the battery contacts and those of the device prior to installation.
- Remove spent or discharged batteries from the product.
- Remove the batteries when not using the product for an extended period.

3. Package Contents

- Baby Scale BY 90
- 3x 1.5 V AAA batteries (LR03)
- Instruction Manual

4. Introduction

A baby's physical development requires a great deal of energy, which is why regular weight control is important; it puts parents' minds at ease to know their baby is getting sufficient nutrition and is developing properly. This scale ensures you can always keep an eye on your child's weight to ensure their healthy development.

This baby scale has the following features:

- Curved weighing surface.
- Large, easy-to-read LCD display.
- Automatic and manual hold function for recording baby's weight.
- Integrated tape measure (~59 in or 150 cm).
- Tare weighing.
- 44 lb (20 kg) weight capacity.
- Automatic shutoff.
- Adjustable between weight units (kg/lb/lb:oz).
- Storage of the last 10 measurements.
- Transfer of measured values to the "beurer BabyCare" app.
- The product uses *Bluetooth*[®] low energy technology, frequency band = 2400 MHz - 2480 MHz. Max. 8.0 dBm transmission power. Compatible with *Bluetooth*[®] ≥ 4.0 smartphones/tablets.

System requirements

iOS version 10.0 or later; Android™ version 5.0 or later

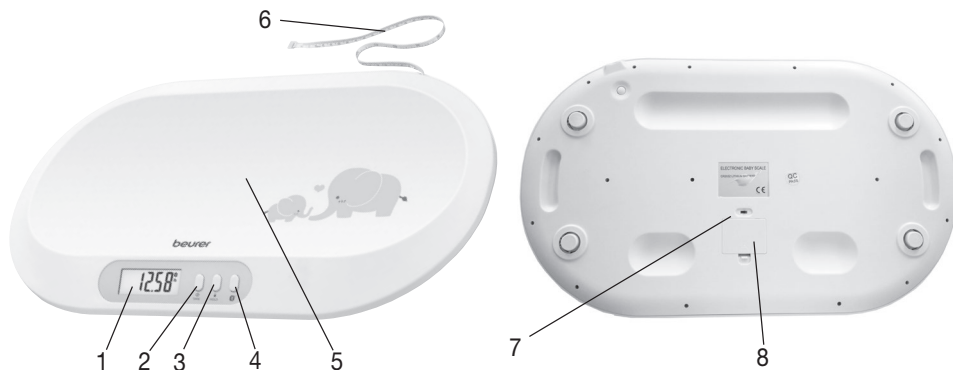
Bluetooth[®] 4.0 or later

For a list of compatible devices, scan this QR Code with your mobile device:



5. Parts and Controls

Parts




1. LCD Display	5. Weighing surface
2. Power/Tare Button ⓘ	6. Tape measure
3. HOLD Button 🔒	7. Weight Selector Switch
4. Bluetooth® button 📶	8. Battery Compartment

Display



1. Low battery indicator	4. Weight Display
2. "TARE" (Tare function active)	5. Bluetooth® Pairing Icon
3. "HOLD" (Hold function active)	6. Weight Unit




6. Before First Use

Remove the Battery Compartment Cover located underneath the scale and insert three "AAA" size alkaline batteries (included) according to the polarity markings inside the compartment. Replace Battery Compartment Cover. When  appears in the LCD Display, the batteries need to be replaced. Note that when replacing batteries, you will need to pair the scale with your mobile device again.

After batteries are inserted properly, "PPF" will flash in the LCD Display. At this point, you have 120 seconds to pair the scale with your mobile device via Bluetooth®. If you do not pair the scale with your mobile device, note that "app" will flash for 10 seconds whenever you first power on the scale. The indicator is no longer displayed once synchronisation with the app is successful.

7. To Use

You can transfer the measured weight values to your paired mobile device via *Bluetooth*[®] using the “beurer BabyCare” app. Keep your mobile device close to the scale to maintain an active *Bluetooth*[®] connection during initial use. Press the Power/Tare Button to activate the scale. To use the scale with your mobile device, start with step 1; otherwise, press any button to cancel app use and skip to step 6.

1. Download the free “beurer BabyCare” app from the Apple App Store (iOS) or from Google Play (Android™).
2. Activate *Bluetooth*[®] in your mobile device’s settings.
NOTE: *Bluetooth*[®] devices, such as this scale, may not be visible in the general settings of your device’s *Bluetooth*[®] device list.
3. Start the “beurer BabyCare” app and follow the instructions.
4. Enter user data. Settings for baby’s date of birth (Day, Month, and Year) must be entered into the “beurer BabyCare” App.
5. The scale is successfully connected to the app when the *Bluetooth*[®] symbol  appears in the LCD Display.
6. When “0.00 lb:oz” appears in the LCD Display, the scale is ready for use.
7. Carefully place the baby onto the weighing surface, taking particular care with the baby’s head.
8. If you do not want to place the baby directly on the weighing surface and prefer to use a towel or blanket, place it on the scale first and then press the Tare Button  to „zero out“ the LCD Display; “Tare” appears in the LCD Display and the weight resets to zero. Now place the baby onto the scale.
9. This scale has both automatic and manual “HOLD” functions. The auto hold function displays the baby’s weight when it has stabilized enough to detect an exact value; it remains displayed for 120 seconds.
NOTE: If the weight cannot be determined automatically after 8 seconds, the baby scale averages the weight over 4 seconds (flashing display of the weight on the baby scale display).
10. If the baby is moving around too much, press the HOLD Button when the baby is as calm as he/she will become. Within six seconds, the word “HOLD” stops flashing and the averaged weight is displayed.
11. To shut the auto hold function off completely, press and hold the HOLD Button for three seconds. “HOLD” and “Off” will appear in the LCD Display. To reactivate the auto hold function, press and hold the “HOLD” Button again; “HOLD” and “On” will appear in the LCD Display.
12. To transfer the measured weight to the app (if you are using the *Bluetooth*[®] function), open the app and press the *Bluetooth*[®] Button on the front panel of the scale. The scale will shut off when data transfer is complete.
13. If you decide not to transfer the measured weight to the app or are not using the *Bluetooth*[®] function, the scale will shut off after 120 seconds. To shut off the scale manually, press and hold the Power/Tare Button  for three seconds.

8. Additional information

Saving the measured values on the baby scale and transferring them to the app

A maximum of 10 measurements can be saved in the baby scale. The saved measurements are transferred automatically to the app if you open the app within the *Bluetooth*[®] range and *Bluetooth*[®] is switched on on the scale. It is not possible to automatically transfer data when the baby scale is switched off.

Deleting Measurements

To delete all measurements stored in the scale, press and hold the *Bluetooth*[®] Button for five seconds.

Using the tape measure

Pull out the tape measure on the top of the baby scale to measure the baby's length and other features. To retract, press the Button next to the tape measure on the bottom of the scale. Enter the length and head circumference of your baby into the "beurer BabyCare" app.

Changing the batteries

Your scale is equipped with a low battery indicator. If you operate the scale with flat batteries, "L3" will appear on the display and the scale will automatically switch off. In this case, the batteries must be replaced (3 x 1.5 V AAA). All saved measurements remain saved.

NOTE:

- You have to re-synchronise the baby scale with the app (see "Initial use with the app" section) after replacing the batteries.
- When replacing the batteries, use batteries of the same type, make and capacity.
- Do not use rechargeable batteries.

9. Care, Maintenance and Disposal

Care and Maintenance

- The baby scale should be cleaned from time to time.
- Clean the scale with a damp cloth and a mild detergent. Do not immerse the scale in water or rinse it under running water.
- Store the scale in a cool, dry place when not in use; ensure no objects are placed on the scale during storage. If storing the scale for an extended period, remove the batteries.

Disposal

- Dispose of the device in accordance with local regulations. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

10. Technical Specifications

Battery type:	3x 1.5 V AAA batteries (LR03)
Measuring range:	0.11 lb to 44 lb (0.05 kg to 20 kg)
Weight unit:	0.01 lb (5 g)
Temperature operating range:	50°F to 104°F (10°C to 40°C)
Storage temperature range:	14°F to 122°F (-10°C to 50°C)
Scale size:	22 in x 13 in x 1.85 in (560 x 330 x 47 mm)
Net weight of scale:	approx. 3 lb (1.36 kg)




Subject to technical modifications.



Notes on electromagnetic compatibility

- The device is suitable for use in all environments listed in these instructions for use, including domestic environments.
- The use of the device may be limited in the presence of electromagnetic disturbances. This could result in issues such as error messages or the failure of the display/device.
- Avoid using this device directly next to other devices or stacked on top of other devices, as this could lead to faulty operation. If, however, it is necessary to use the device in the manner stated, this device as well as the other devices must be monitored to ensure they are working properly.
- The use of accessories other than those specified or provided by the manufacturer of this device can lead to an increase in electromagnetic emissions or a decrease in the device's electromagnetic immunity; this can result in faulty operation.
- Failure to comply with the above can impair the performance of the device.

11. Troubleshooting Guide

Display	Cause	Solution
	No flat, stable surface.	Place the scale on a flat, non-carpeted surface. Re-tare the scale.
	The maximum weight capacity of 44 lb (20 kg) has been exceeded.	Only weigh the maximum permissible weight.
Incorrect weight displayed	No flat, stable surface.	Place the scale on a flat, non-carpeted surface. Re-tare the scale.
	The baby is wriggling too much.	Try to calm the baby so that it stops wriggling.
	Incorrect zero point of scale.	Switch the baby scale off and on again. Wait until the scale displays "0.00 lb:oz" and repeat the measurement.
No Bluetooth® connection 	Device outside range.	<i>Bluetooth</i> ® range is about 50 feet (~15m). Walls and ceilings reduce this range significantly. Radio waves may also cause interference, so do not place the scale near devices such as Wi-Fi routers and microwaves.
	<i>Bluetooth</i> ® is switched off on the scale.	Press the <i>Bluetooth</i> ® Button until the icon appears in the LCD Display.
	No connection to the app.	Completely close the app (including in the background). Switch <i>Bluetooth</i> ® off and back on again on the mobile device. Power your mobile device off and back on again. Remove the batteries from the scale for a short period and reinsert them. See FAQs at www.beurer.com .
	Batteries in the scale are depleted.	Replace the batteries.
APP	Scale has not been paired with the app. Any measurements completed before pairing cannot be transferred.	Pair the scale with the app.

12. FCC Compliance Information

Baby Scale BY 90

Responsible Party – U.S. Contact Information:

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

United States

1-800-536-0366

info@beurer.com

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

13. IC Compliance Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

14. Warranty

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer Baby Scale, Model BY 90 , is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer Baby Scale, Model BY 90, without additional charge, for any part or parts covered by this written warranty. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service, contact our customer service department at 1-800-536-0366 or info@beurer.com with a description of the problem. If the issue is deemed to fall within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product (at your cost) in its original package along with proof of purchase, your name, address, and phone number. If the issue is not deemed eligible under warranty, we will provide a quotation for repair or replacement, including return shipping fees.

Third-Party Repairs

This warranty complies with the federal Magnuson–Moss Warranty Act. You may use third-party parts or services for repairs without voiding this warranty, unless the repair itself causes damage to the product. We encourage you to retain your proof of purchase and contact our customer service team with any questions.

Unauthorized Sellers

This warranty applies only to products purchased from Beurer or authorized retailers and distributors. Products purchased from unauthorized sellers — including third-party platforms or online marketplaces

(such as eBay or unverified Amazon sellers) — are not covered by this warranty. This policy is in place to protect customers from counterfeit, altered, or used products that may not meet Beurer's quality standards.

If you're unsure whether your seller is authorized, please contact our support team.

Exclusions

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessories; alterations; improper installation; misapplication; lack of reasonable care; unauthorized repairs or modifications; improper electrical/power supply; worn batteries; normal wear and tear; power loss; dropped product; failure to follow instructions; lack of recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions.

This warranty is void if the product is used in a commercial or business environment.

Beurer's maximum liability under this warranty is limited to the actual purchase price paid, as confirmed by proof of purchase. The warranty is effective only in the country where the product was purchased and used.

Legal Notice

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WRITTEN WARRANTY. IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT.

Beurer does not authorize any third party — including retailers or resellers — to modify the terms of this warranty.

This warranty does not apply to opened, used, repackaged, or resold products, including those sold through online auctions or unauthorized channels.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.shop-beurer.com

Distributed by:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020
United States
www.shop-beurer.com

Questions or Comments?

Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.

Assembled in China.

Contenido

1. Notas importantes de seguridad.....	11	8. Información adicional.....	16
2. Información importante.....	11	9. Cuidado, mantenimiento y desecho.....	16
3. Contenido del paquete.....	13	10. Especificaciones técnicas.....	17
4. Introducción.....	13	11. Guía para la resolución de problemas.....	17
5. Partes y controles.....	14	12. Información de conformidad con la FCC.....	18
6. Antes del primer uso.....	14	13. Declaración de conformidad de la IC.....	19
7. Uso.....	15	14. Garantía.....	19

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO

Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame al servicio al cliente de Beurer. En la garantía encontrará la información de contacto del servicio.

1. Notas importantes de seguridad

Signos y símbolos



LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO. CUMPLA LOS LINEAMIENTOS DE ADVERTENCIA Y SEGURIDAD. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USARLAS EN EL FUTURO. PONGA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES A DISPOSICIÓN DE OTROS USUARIOS. EN CASO DE ENTREGAR EL APARATO A UN TERCERO, ENTREGUE TAMBIÉN LAS INSTRUCCIONES DE USO AL NUEVO USUARIO.

Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y daños a la propiedad, indicando el nivel de gravedad del peligro.

	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le pone alerta sobre posibles peligros que pueden ocasionar lesiones. Tenga en cuenta en todo momento todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o incluso la muerte.
ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.
PRECAUCIÓN	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.
AVISO	Se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.

2. Información importante

Signos y símbolos

Los siguientes símbolos se usan en estas instrucciones, en el empaque y en la placa de datos del dispositivo y los accesorios.

	Nota Nota sobre información importante
	Temperatura y humedad de funcionamiento permitidas
	Temperatura y humedad permitidas de transporte y almacenamiento



ADVERTENCIA

Notas de seguridad

- Mantenga el material de empaque fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Ingerir baterías puede ser sumamente peligroso. Mantenga las baterías y la báscula fuera del alcance de los niños pequeños. Si alguien ingiere una batería, busque ayuda médica de inmediato.
- Mantenga la báscula alejada de la humedad, el polvo, químicos, artículos de tocador, cosméticos líquidos, temperaturas calientes o frías extremas y fuentes de calor (por ejemplo, flamas expuestas o radiadores).
- Evite el impacto con objetos duros.
- No presione los botones con violencia ni con objetos punzantes.



IMPORTANTE

- No coloque ningún objeto sobre la báscula cuando no se use.
- Los campos electromagnéticos fuertes (por ejemplo, teléfonos celulares) pueden afectar la exactitud de la báscula.
- Retire los seguros de transporte.
- ¡No utilice solventes ni productos de limpieza agresivos!
- No sumerja la báscula en agua.
- No lave la báscula bajo el chorro de agua.
- No lave la báscula en una máquina lavaplatos.



Notas generales

- La báscula tiene una capacidad de 44 lb (20 kg). Las mediciones se muestran en incrementos de 0.01 lb (5 g).
- En caso de que las mediciones de la báscula y la aplicación no coincidan, utilice solo los valores que se muestran en la báscula.




PRECAUCIÓN


- Limpieza: Puede limpiar la báscula con una tela humedecida y un poco de líquido para lavar, si es necesario.
- No sumerja la báscula en agua ni la enjuague con un chorro de agua.
- La báscula no está diseñada para usarse con fines comerciales.
- Las reparaciones solo puede hacerlas un centro de servicio autorizado. Póngase en contacto con el Servicio al cliente con cualquier pregunta relacionada con el funcionamiento, uso o reparación de este producto.

Precauciones de seguridad en el manejo de las baterías



ADVERTENCIA. Para reducir el riesgo de lesiones personales graves:

- Si la piel o los ojos entran en contacto con el fluido de las baterías, enjuague con agua el área afectada y solicite ayuda médica.
-  ¡Riesgo de asfixia! Los niños podrían tragarse las baterías y asfixiarse. Guarde las baterías fuera del alcance de los niños.
- Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. Solo las personas adultas pueden manejar baterías.
- Si se derrama líquido de una batería, póngase guantes protectores y limpie el compartimiento para las baterías con un trapo seco.
- Proteja las baterías del calor excesivo.

-  **Riesgo de explosión!** Nunca arroje las baterías al fuego. Deseche o recicle las baterías usadas o descargadas de conformidad con las leyes aplicables.
- Siga las instrucciones de seguridad y uso del fabricante de las baterías.
- No cargue las baterías ni las conecte en cortocircuito.



PRECAUCIÓN

- Use siempre el tamaño y tipo de batería indicados.
- No combine una batería usada con una nueva, ni combine baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Introduzca las baterías observando la polaridad correcta (+/-), tal como se indica.
- Reemplace siempre todas las baterías a la vez.
- No use baterías recargables.
- No desarme, abra ni aplaste las baterías.

AVISO

- Limpie los contactos de las baterías y los del dispositivo antes de la instalación.
- Retire las baterías gastadas o descargadas del producto.
- Retire las baterías cuando no vaya a utilizar el producto durante un periodo prolongado.

3. Contenido del paquete

- Báscula para bebés BY 90
- 3 baterías AAA (LR03) de 1.5 V
- Manual de instrucciones

4. Introducción

El desarrollo físico de un bebé requiere una gran energía. Esta es la razón por la que el control regular del peso es importante; a los padres les tranquiliza saber que su bebé está teniendo una nutrición adecuada y se está desarrollando correctamente. Esta báscula le permitirá controlar el peso de su bebé para garantizar que tenga un desarrollo sano.

Esta báscula tiene las siguientes características:

- Superficie de pesaje curva.
- Pantalla LCD grande y fácil de leer.
- Función de retención automática y manual registrar el peso del bebé.
- Cinta métrica integrada (~59 pulgadas o 150 cm).
- Función de tara.
- Peso máximo 44 lb (20 kg).
- Apagado automático.
- Selección de distintas unidades de medición (kg/lb/lb:oz).
- Almacenamiento de las 10 últimas lecturas.
- Transmisión de las lecturas a la aplicación "Beurer BabyCare".
- Este producto usa la tecnología de baja energía *Bluetooth*[®], banda de frecuencia = 2400 MHz-2480 MHz. Potencia de transmisión máx. 8.0 dBm. Compatible con smartphones y tablets *Bluetooth*[®] ≥ 4.0.

Requerimientos del sistema

iOS versión 10.0 o posterior o Android™ versión 5.0 o posterior.

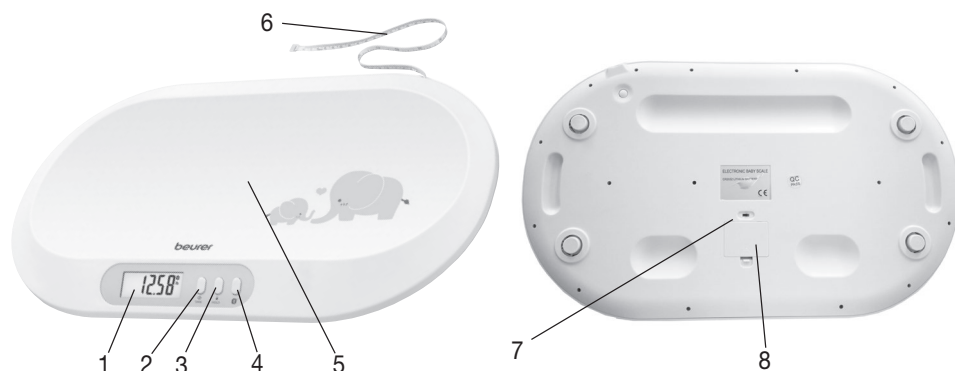
Bluetooth[®] 4.0 o posterior.

Para ver una lista de dispositivos compatibles, escanee este código QR con su celular:



5. Partes y controles

Partes




1. Pantalla de cristal líquido (LCD)	5. Superficie de pesaje
2. Botón de Encendido/Tare (tara) ⓘ	6. Cinta métrica
3. Botón HOLD (retener) 🔒	7. Interruptor selector de peso
4. Botón Bluetooth® ⓘ	8. Compartimento de las baterías

Pantalla



1. Indicador de batería baja	4. Lectura del peso
2. "TARE" (función de tara activa)	5. Icono de vinculación Bluetooth®
3. "HOLD" (función retener activa)	6. Unidad de peso

6. Antes del primer uso




Retire la tapa del compartimento de las baterías ubicada en la parte inferior de la báscula e introduzca tres baterías alcalinas tamaño "AAA" (incluidas) de acuerdo con las marcas de polaridad indicadas en el compartimento. Reinstale la tapa del compartimento de las baterías. Cuando aparezca  en la pantalla LCD, es necesario reemplazar las baterías. Tenga en cuenta que, cuando reemplace las baterías, deberá volver a vincular la báscula a su dispositivo celular.

Una vez introducidas las baterías correctamente, "PPP" parpadeará en la pantalla LCD. En este momento, tendrá 120 segundos para vincular la báscula con su dispositivo celular vía Bluetooth®. Si no vincula la báscula con su dispositivo celular, cuando encienda la báscula por primera vez, "app" parpadeará

durante 10 segundos. Este indicador dejará de mostrarse cuando se haya realizado correctamente la sincronización con la aplicación.

7. Uso


Puede transmitir las lecturas del peso a su dispositivo celular vinculado vía *Bluetooth*[®] con la aplicación "Beurer BabyCare". Coloque su dispositivo celular cerca de la báscula para mantener la conexión *Bluetooth*[®] activada durante el uso inicial. Presione el botón de Encendido/Tare para activar la báscula. Para utilizar la báscula con su dispositivo celular, comience con el paso 1; en caso contrario, presione cualquier botón para cancelar el uso de la aplicación y saltar al paso 6.

1. Descargue la aplicación gratuita "Beurer BabyCare" de Apple App Store (iOS) o de Google Play Store (Android™).
2. Active el *Bluetooth*[®] en la configuración de su dispositivo celular.
NOTA: Es posible que los dispositivos *Bluetooth*[®], como esta báscula, no sean visibles en la lista de dispositivos *Bluetooth*[®] que se muestra en la configuración general de su celular.
3. Inicie la aplicación "Beurer BabyCare" y siga las instrucciones.
4. Introduzca la información del usuario. Los ajustes de la fecha de nacimiento de su bebé (día, mes y año) se deben introducir en la aplicación "Beurer BabyCare".
5. La báscula estará conectada correctamente a la aplicación cuando aparezca el símbolo *Bluetooth*[®]  en la pantalla LCD.
6. Cuando aparezca "0.00 lb:oz" en la pantalla LCD, la báscula está lista para usarse.
7. Coloque con cuidado al bebé sobre la superficie de pesaje, teniendo especial cuidado con su cabeza.
8. Si no desea colocar al bebé directamente sobre la superficie de pesaje y prefiere usar una toalla o un cobertor sobre la báscula, coloque la toalla o el cobertor sobre la báscula y, a continuación, presione el botón Tare  para "poner en cero" la pantalla LCD; la palabra "Tare" se mostrará en la pantalla LCD y el peso se restablecerá a cero. A continuación, coloque el bebé sobre la báscula.
9. Esta báscula tiene funciones HOLD (Retener) automática y manual. La función automática de retener muestra el peso cuando se ha estabilizado lo suficiente para detectar un valor exacto, y permanece mostrado durante 120 segundos.
NOTA: Si no se puede determinar automáticamente el peso del bebé después de 8 segundos, la báscula realizará un promedio del peso durante 4 segundos (el peso parpadeará en la pantalla de la báscula).
10. Si el bebé se mueve demasiado, presione el botón HOLD cuando el bebé esté lo más calmado posible. Transcurrido un máximo de seis segundos, la palabra "HOLD" dejará de parpadear y se mostrará el peso promedio.
11. Para desactivar por completo la función de retención automática, presione y mantenga presionado el botón HOLD durante tres segundos. Aparecerá "HOLD" y "Off" en la pantalla LCD para indicar que está desactivada. Para volver a activar la función de retención automática, presione y mantenga presionado otra vez el botón HOLD; aparecerá "HOLD" y "On" en la pantalla LCD para indicar que está activada.
12. Para transmitir la lectura del peso a la aplicación (si está utilizando la función *Bluetooth*[®]), abra la aplicación y presione el botón *Bluetooth*[®] ubicado en el panel frontal de la báscula. La báscula se apagará una vez que se haya completado la transmisión de datos.
13. Si decide no transmitir la lectura del peso a la aplicación o no está utilizando la función *Bluetooth*[®], la báscula se apagará después de 120 segundos. Para apagar la báscula manualmente, presione y mantenga presionado el botón de Encendido/Tare  durante tres segundos.

NOTA: No se transmitirán las lecturas guardadas en la báscula antes de su vinculación con su dispositivo celular.


Sincronización posterior con la aplicación

Si no ha sincronizado la báscula con la aplicación “Beurer BabyCare” durante el uso inicial, puede hacerlo más tarde.

1. Presione el botón de Encendido/Tare  para encender la báscula.
2. “App” parpadeará en la pantalla LCD durante 10 segundos. Si la aplicación está abierta, intentará conectarse con la báscula durante 10 segundos.

Opcionalmente:

Presione el botón *Bluetooth*[®] mientras la báscula está funcionando. Si la aplicación está abierta, la báscula puede conectarse durante 120 segundos.

3. La báscula estará conectada correctamente a la aplicación cuando aparezca el símbolo *Bluetooth*[®]  en la pantalla LCD.

8. Información adicional

Guardado de las lecturas en la báscula y transmisión a la aplicación

Se puede guardar un máximo de 10 lecturas en la báscula. Las lecturas guardadas se transmitirán automáticamente a la aplicación si la abre dentro del alcance del *Bluetooth*[®] y el *Bluetooth*[®] está activado en la báscula. No es posible transmitir datos automáticamente cuando la báscula está apagada.

Borrado de lecturas

Para borrar todas las lecturas guardadas en la báscula, presione y mantenga presionado el botón *Bluetooth*[®] durante cinco segundos.

Uso de la cinta métrica

Retire la cinta métrica ubicada en la parte superior de la báscula para medir la estatura del bebé y otras características. Para volver a guardarla, presione el botón que está junto a la cinta métrica en la parte inferior de la báscula. Introduzca la estatura y el perímetro cefálico de su bebé en la aplicación “Beurer BabyCare”.

Reemplazo de las baterías

La báscula está equipada con un indicador de batería baja. Si la báscula está funcionando con baterías gastadas, “LG” aparecerá en la pantalla y la báscula se apagará automáticamente. En este caso, se deben reemplazar las baterías (3 baterías “AAA” de 1.5 V). Todas las lecturas guardadas estarán a salvo.

NOTA:

- Después de reemplazar las baterías, deberá volver a sincronizar la báscula con la aplicación (consulte la sección “Uso inicial de la aplicación”).
- Cuando reemplace las baterías, utilice baterías del mismo tipo, marca y capacidad.
- No use baterías recargables.

9. Cuidado, mantenimiento y desecho

Cuidado y mantenimiento

- La báscula para bebés debe limpiarse de vez en cuando.
- Limpie la báscula con un trapo húmedo y con jabón suave. No sumerja la báscula en agua ni la enjuague en agua corriente.
- Guarde la báscula en un lugar fresco y seco cuando no la use; asegúrese de que no haya objetos colocados sobre la báscula cuando esté guardada. Si va a guardar la báscula durante un periodo largo, retire las baterías.

Desecho

- Elimine el aparato de acuerdo con la normativa local. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con las autoridades locales responsables de la eliminación de residuos.

10. Especificaciones técnicas

Tipo de baterías:	3 baterías AAA (LR03) de 1.5 V
Rango de medición:	de 0.11 lb a 44 lb (de 0.05 kg a 20 kg)
Unidad de peso:	0.01 lb (5 g)
Rango de temperatura de operación:	de 50 °F a 104 °F (de 10 °C a 40 °C)
Rango de temperatura de almacenamiento:	de 14°F a 122°F (de -10°C a 50°C)
Dimensiones de la báscula:	22 pulgadas x 13 pulgadas x 1.85 pulgadas (560 x 330 x 47 mm)
Peso neto de la báscula:	aprox. 3 lb (1.36 kg)

Sujeto a modificaciones técnicas.





Notas sobre compatibilidad electromagnética

- El dispositivo es adecuado para usarse en todos los ambientes indicados en estas instrucciones de uso, incluyendo ambientes domésticos.
- El uso del dispositivo puede ser limitado en presencia de interferencias electromagnéticas. Esto podría resultar en problemas como mensajes de error o falla de la pantalla o del dispositivo.
- Evite usar este dispositivo directamente junto a otros dispositivos o colocarlo encima de otros dispositivos, ya que esto podría causar operación defectuosa. Sin embargo, si es necesario usar el dispositivo en la forma indicada, este y otros dispositivos deberán vigilarse para asegurar que funcionen correctamente.
- El uso de accesorios que no sean los especificados o los que proporciona el fabricante de este dispositivo puede causar aumento de las emisiones electromagnéticas o disminución de la inmunidad electromagnética del dispositivo; esto puede resultar en operación defectuosa.
- El incumplimiento de lo anterior puede alterar el desempeño del dispositivo.

11. Guía para la resolución de problemas

Pantalla	Causa	Solución
Err	La superficie no es plana y estable.	Ponga la báscula sobre una superficie plana y no tapizada. Vuelva a tarar la báscula.
	Se ha excedido la capacidad de peso máxima de 44 lb (20 kg).	Pese solo el peso máximo permitido.
Se muestra un peso incorrecto.	La superficie no es plana y estable.	Ponga la báscula sobre una superficie plana y no tapizada. Vuelva a tarar la báscula.
	El bebé se está moviendo demasiado.	Intente calmar al bebé para que deje de moverse.
	El punto cero de la báscula es incorrecto.	Apague la báscula y vuélvala a encender. Espere hasta que la báscula muestre "0.00 lb:oz" y repita la medición.

Pantalla	Causa	Solución
No hay conexión Bluetooth®. 	Dispositivo fuera de rango.	El rango de alcance <i>Bluetooth®</i> es de aproximadamente 50 pies (~15 m). Las paredes y los techos reducen este rango significativamente. Las ondas de radio también pueden provocar interferencias; por lo tanto, no coloque la báscula cerca de dispositivos como enrutadores Wi-Fi y hornos microondas.
	El <i>Bluetooth®</i> está apagado en la báscula.	Presione el botón <i>Bluetooth®</i> hasta que aparezca el icono en la pantalla LCD.
	No hay conexión con la aplicación.	Cierre por completo la aplicación (incluso en segundo plano). Apague el <i>Bluetooth®</i> y vuelva a encenderlo en el dispositivo celular. Apague su dispositivo celular y vuelva a encenderlo. Retire las baterías de la báscula durante un tiempo breve y vuelva a colocarlas. Consulte la lista de preguntas frecuentes (FAQs) en www.beurer.com .
	Las baterías de la báscula están agotadas.	Reemplace las baterías.
APP	No se ha vinculado la escala con la aplicación. Las lecturas realizadas antes de la vinculación no se pueden transmitir.	Vincule la báscula con la aplicación.

12. Información de conformidad con la FCC

Báscula para bebés BY 90

Parte responsable – Información de contacto en Estados Unidos:

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

Estados Unidos

1-800-536-0366

info@beurer.com

Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que podrían causar funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra las interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se

producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente a aquel donde está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

13. Declaración de conformidad de la IC

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con la(s) especificaciones de RSS exentos de licencia de la institución Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe provocar interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que podrían causar funcionamiento no deseado.

14. Garantía

Garantía limitada de por vida del comprador original

Se garantiza que su Báscula para bebés, Model BY 90, de Beurer está libre de defectos en los materiales y la mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales del uso y servicio previstas. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o propietarios subsecuentes.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos el Báscula para bebés, Model BY 90, sin cargo adicional, por cualquier parte o partes cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay partes de repuesto disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com con una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto (a su cargo) en su empaque original con el comprobante de compra, su nombre, domicilio y número telefónico. Si el problema no se considera elegible bajo la garantía, proporcionaremos un presupuesto para la reparación o sustitución, incluidos los gastos de envío de devolución.

Reparaciones de terceros

Esta garantía cumple con la Ley Federal de Garantía de Magnuson-Moss. Puede utilizar piezas o servicios de terceros para las reparaciones sin invalidar esta garantía, a menos que la reparación en sí cause daños al producto. Le recomendamos conservar el comprobante de compra y ponerse en contacto con nuestro equipo de atención al cliente si tiene alguna pregunta.

Vendedores no autorizados

Esta garantía solo se aplica a los productos adquiridos de Beurer o distribuidores autorizados. Los productos adquiridos de vendedores no autorizados, incluidas plataformas de terceros o mercados en línea (como eBay o vendedores no verificados de Amazon), no están cubiertos por esta garantía. Esta política se aplica con el fin de proteger a los clientes de productos falsificados, alterados o usados que puedan no cumplir con los estándares de calidad de Beurer.

Si no está seguro de si su vendedor está autorizado, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia.

Exclusiones

Esta garantía no cubre los daños causados por un uso indebido o abuso; accidente; colocación de accesorios no autorizados; modificaciones; instalación incorrecta; aplicación incorrecta; falta de cuidado razonable; reparaciones o modificaciones no autorizadas; suministro eléctrico inadecuado; baterías gastadas; desgaste normal; pérdida de potencia; producto caído; incumplimiento de las instrucciones; falta de mantenimiento recomendado; daños por el transporte; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales.

Esta garantía se anula si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o empresarial.

La responsabilidad máxima de Beurer en virtud de esta garantía se limita al precio de compra real pagado, tal y como se confirma con el comprobante de compra. La garantía solo es válida en el país en el que se compró y utilizó el producto.

Aviso legal

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA.

EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO.

Beurer no autoriza a terceros, incluidos los distribuidores, a modificar las condiciones de esta garantía. Esta garantía no se aplica a productos abiertos, usados, reempaquetados o revendidos, incluidos aquellos vendidos a través de subastas en línea o canales no autorizados.

Para más información respecto de nuestra línea de productos en los Estados Unidos de América, visite: www.shop-beurer.com

Distribuido por:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020
Estados Unidos
www.shop-beurer.com

¿Preguntas o comentarios?

Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.

Ensamblado en China.

Table des matières

1. Remarques importantes sur la sécurité..... 21	8. Informations supplémentaires..... 26
2. Informations importantes 21	9. Entretien, maintenance et élimination 26
3. Contenu de l'emballage 23	10. Caractéristiques techniques..... 27
4. Introduction 23	11. Guide de dépannage..... 27
5. Pièces et commandes..... 24	12. Renseignements sur la conformité FCC 28
6. Avant la première utilisation 24	13. Déclaration de conformité IC..... 29
7. Utilisation..... 25	14. Garantie..... 29

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI À TITRE DE RÉFÉRENCE

Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle de Beurer. Veuillez vous reporter à la garantie pour contacter le service clientèle.

1. Remarques importantes sur la sécurité

Signes et symboles



LISEZ ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI. RESPECTEZ LES CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT. LE MODE D'EMPLOI DOIT ÊTRE ACCESSIBLE AUX AUTRES UTILISATEURS. SI L'APPAREIL EST TRANSMIS À AUTRUI, REMETTEZ ÉGALEMENT LE MODE D'EMPLOI À L'UTILISATEUR SUIVANT.

Lorsqu'ils sont utilisés, les signes suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

	Ceci est le symbole d'alerte sécurité. Il vous signale des risques potentiels de blessure. Pour éviter tout risque de blessure ou de décès, respectez les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole.
AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer une blessure mineure ou modérée.
AVIS	Désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.

2. Informations importantes

Signes et symboles

Les symboles suivants sont indiqués dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil et des accessoires :0

	Remarque Remarque sur des informations importantes
	Température et humidité de fonctionnement admissibles
	Température et taux d'humidité de stockage et de transport admissibles

AVERTISSEMENT

Remarques relatives à la sécurité

- Gardez les emballages hors de portée des enfants (risque de suffocation).
- L'ingestion de piles peut être extrêmement dangereuse. Gardez les piles et le pèse-bébé hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Évitez d'exposer le pèse-bébé à l'humidité, à la poussière, aux produits chimiques, aux produits de toilette, aux cosmétiques liquides, aux températures extrêmes et aux sources de chaleur (ex. : flammes ouvertes, radiateurs).
- Évitez les chocs avec des objets durs.
- N'exercez pas de pression excessive sur les boutons ou avec des objets pointus.

IMPORTANT

- Ne placez pas d'objets sur le pèse-bébé lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Les champs magnétiques intenses (ex. : ceux d'un téléphone cellulaire) peuvent compromettre la précision du pèse-bébé.
- Retirez les verrous de transport

Remarques générales



- Le pèse-bébé a une capacité maximale de 44 lb (20 kg). Les mesures s'affichent par incréments de 0,01 lb (5 g).
- En cas de mesures différentes (entre le pèse-bébé et l'application), ne prenez en compte que les résultats mesurés et affichés sur le pèse-bébé.

ATTENTION

- Nettoyage : si nécessaire, vous pouvez nettoyer le pèse-bébé avec un chiffon humide et un peu de solution nettoyante.
- N'immergez pas le pèse-personne et ne le rincez pas à grande eau.
- Le pèse-bébé n'est pas destiné à un usage commercial.
- Les réparations peuvent uniquement être effectuées par un centre de réparation agréé. Contactez le service clientèle pour toute question concernant le fonctionnement, l'utilisation ou la réparation de ce produit.

Précautions de sécurité applicables aux piles

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Si votre peau ou vos yeux entrent en contact avec du liquide provenant de la pile, rincez les zones touchées à l'eau et consultez un médecin.
-  **Risque d'étouffement!** Les jeunes enfants risquent d'avaler et de s'étouffer avec les piles. Rangez les piles hors de portée des jeunes enfants.
- Rangez les piles hors de portée des enfants. Seuls les adultes peuvent manipuler les piles.
- En cas de fuite d'une pile, mettez des gants de protection et nettoyez le compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec.
- Protégez les piles contre toute chaleur excessive.
-  **Risque d'explosion!** Ne jetez en aucun cas les piles au feu. Éliminez ou recyclez les piles usagées/déchargées conformément à la législation en vigueur.
- Suivez les consignes de sécurité et d'utilisation du fabricant des piles.
- Ne rechargez pas et ne court-circuitiez pas les piles.

ATTENTION

- Utilisez toujours le type et la taille de piles indiqués.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves, ni les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (cadmium-nickel).
- Insérez les piles en respectant la bonne polarité (+/-), comme indiqué.
- Il est recommandé de toujours remplacer toutes les piles au même moment.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas ou ne broyez pas les piles.
- N'utilisez jamais de solvants abrasifs ou de produits nettoyants!
- N'immergez pas le pèse-bébé dans l'eau.
- Ne rincez pas le pèse-bébé à grande eau.
- Ne lavez pas le pèse-bébé au lave-vaisselle.

AVIS

- Nettoyez les contacts des piles et ceux de l'appareil avant l'installation.
- Retirez les piles usagées ou déchargées du produit.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée.

3. Contenu de l'emballage

- Pèse-bébé BY 90
- 3 piles AAA de 1,5 V (LR03)
- Mode d'emploi

4. Introduction

Le développement physique d'un nourrisson demande beaucoup d'énergie, c'est pourquoi il est important de procéder à un contrôle régulier du poids. Ce contrôle rassure les parents, car il leur permet de savoir que leur nourrisson reçoit une alimentation appropriée et qu'il se développe correctement. Grâce à ce pèse-bébé, vous pouvez toujours surveiller le poids de votre enfant pour lui garantir un bon développement.

Les caractéristiques de ce pèse-bébé sont les suivantes :

- Surface de pesée incurvée.
- Grand écran ACL facile à lire.
- Fonction de prise automatique et manuelle pour enregistrer le poids du nourrisson.
- Mètre intégré (environ 59 po ou 150 cm).
- Pesée de tare.
- Poids maximal de 44 lb (20 kg).
- Arrêt automatique.
- Choix possible entre plusieurs unités de pesée (kg/lb/lb:oz).
- Sauvegarde des 10 dernières mesures.
- Transfert des valeurs de pesée sur l'application « beurer BabyCare ».
- Le produit utilise la technologie *Bluetooth*^{MD} à faible consommation d'énergie, bande de fréquence = 2 400 MHz – 2 480 MHz. Puissance d'émission maximale de 8,0 dBm. Compatible avec les téléphones intelligents et les tablettes disposant de la technologie *Bluetooth*^{MD} ≥ 4.0.

Configuration système

iOS version 10.0 ou ultérieure, ou Android^{MC} version 5.0 ou ultérieure

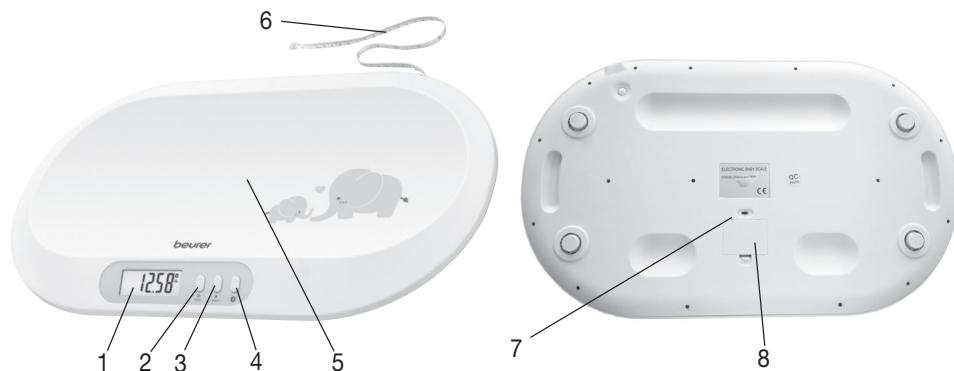
Bluetooth^{MD} version 4.0 ou ultérieure

Pour obtenir la liste des appareils compatibles, scannez ce code QR avec votre appareil mobile :



5. Pièces et commandes

Pièces




1. Écran ACL	5. Surface de pesée
2. Bouton d'alimentation/Tare ⓘ	6. Mètre
3. BoBouton HOLD (PRISE) 🔒	7. Sélecteur de poids
4. Bouton Bluetooth ^{MD} ⓘ	8. Compartiment des piles

Écran



1. Indicateur de faible niveau de charge de pile	4. Affichage du poids
2. « TARE » (fonction Tare activée)	5. Icône de jumelage Bluetooth ^{MD}
3. « HOLD » (fonction Hold activée)	6. Unité de pesée

6. Avant la première utilisation




Retirez le couvercle du compartiment des piles situé sous le pèse-bébé et insérez trois piles alcalines de type « AAA » (incluses) en respectant les repères de polarité indiqués à l'intérieur du compartiment. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles. Lorsque l'indication  s'affiche sur l'écran ACL, cela indique que les piles doivent être remplacées. Notez qu'en cas de remplacement des piles, vous devrez à nouveau jumeler le pèse-bébé avec votre appareil mobile.

Une fois les piles insérées correctement, l'indicateur « P.P.P » clignote sur l'écran ACL. À ce stade, vous disposez de 120 secondes pour jumeler le pèse-bébé avec votre appareil mobile en utilisant le Bluetooth^{MD}. Si vous ne jumelez pas le pèse-bébé avec votre appareil mobile, notez que l'indication

« App » clignotera pendant 10 secondes à chaque mise sous tension du pèse-bébé. Une fois la synchronisation avec l'application réussie, l'indication ne s'affiche plus.



7. Utilisation

Vous pouvez transférer les valeurs de pesée vers votre appareil mobile jumelé à l'aide du *Bluetooth*^{MD} et de l'application « beurer BabyCare ». Gardez votre appareil mobile à proximité du pèse-bébé afin de conserver une connexion *Bluetooth*^{MD} active lors de la première utilisation. Appuyez sur le bouton d'alimentation/Tare pour allumer le pèse-bébé. Pour utiliser le pèse-bébé avec votre appareil mobile, commencez par l'étape 1 ou appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler l'utilisation de l'application et passer à l'étape 6.

1. Téléchargez l'application gratuite « beurer BabyCare » depuis l'App Store d'Apple (iOS) ou la boutique Google Play (Android^{MC}).
2. Activez le *Bluetooth*^{MD} dans les réglages de votre appareil mobile.
REMARQUE : les appareils *Bluetooth*^{MD}, tels que ce pèse-bébé, peuvent être invisibles dans les réglages généraux de votre liste d'appareils *Bluetooth*^{MD}.
3. Lancez l'application « beurer BabyCare » et suivez les instructions.
4. Saisissez les données utilisateur. La date de naissance du nourrisson (jour, mois et année) doit être saisie dans l'application « beurer BabyCare ».
5. Le pèse-bébé est connecté avec succès à l'application lorsque le symbole *Bluetooth*^{MD}  s'affiche sur l'écran ACL.
6. Lorsque l'indication « 0,00 lb:oz » s'affiche sur l'écran ACL, le pèse-bébé peut être utilisé.
7. Placez délicatement le nourrisson sur la surface de pesée, en faisant très attention à sa tête.
8. Si vous ne voulez pas placer le nourrisson directement sur la surface de pesée et que vous préférez utiliser une serviette ou une couverture, commencez par placer la serviette ou la couverture sur le pèse-bébé, puis appuyez sur le bouton Tare  pour « remettre à zéro » l'écran ACL. L'indication « Tare » s'affiche sur l'écran ACL et le poids se remet à zéro. Placez maintenant le nourrisson sur le pèse-bébé.
9. Ce pèse-bébé est muni d'une fonction « HOLD » (PRISE) automatique et d'une autre fonction manuelle. La fonction de prise automatique affiche le poids du nourrisson lorsque celui-ci est suffisamment stabilisé pour détecter une valeur exacte. Le poids reste affiché pendant 120 secondes.
REMARQUE : si le poids ne peut être automatiquement déterminé après 8 secondes, le pèse-bébé fait la moyenne du poids sur 4 secondes (affichage clignotant du poids sur l'écran du pèse-bébé).
10. Si le nourrisson bouge beaucoup, appuyez sur le bouton « HOLD » (PRISE) lorsque le nourrisson semble le plus calme. Au bout de six secondes, le mot « HOLD » (PRISE) arrête de clignoter et le poids moyen s'affiche.
11. Pour arrêter complètement la fonction de prise automatique, appuyez sur le bouton « HOLD » (PRISE) pendant trois secondes. Les indications « HOLD » (PRISE) et « Off » (Arrêt) s'affichent sur l'écran ACL. Pour réactiver la fonction de prise automatique, appuyez et maintenez à nouveau le bouton « HOLD » (PRISE); les indications « HOLD » (PRISE) et « On » (Marche) s'affichent sur l'écran ACL.
12. Pour transférer le poids mesuré vers l'application (si vous utilisez la fonction *Bluetooth*^{MD}), lancez l'application et appuyez sur le bouton *Bluetooth*^{MD} sur panneau frontal du pèse-bébé. Une fois le transfert des données terminé, le pèse-bébé s'éteint.
13. Si vous décidez de ne pas transférer le poids mesuré vers l'application ou si vous n'utilisez pas la fonction *Bluetooth*^{MD}, le pèse-bébé s'éteindra après 120 secondes. Pour éteindre le pèse-bébé manuellement, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation/Tare  pendant trois secondes.
REMARQUE : les mesures enregistrées sur le pèse-bébé, avant son jumelage avec votre appareil mobile, ne peuvent pas être transférées.

Synchronisation ultérieure avec l'application

Si vous n'avez pas synchronisé le pèse-bébé avec l'application « beurer BabyCare » lors de la première utilisation, vous pouvez également le faire ultérieurement.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation/Tare  pour allumer le pèse-bébé.
2. L'indication « App » clignote sur l'écran ACL pendant 10 secondes. Si l'application est ouverte, la tentative de connexion au pèse-bébé est de 10 secondes.
Autrement :
Appuyez sur le bouton *Bluetooth*^{MD} pendant le fonctionnement du pèse-bébé. Si l'application est ouverte, le pèse-bébé peut se connecter pendant 120 secondes.
3. Le pèse-bébé est connecté avec succès à l'application lorsque le symbole *Bluetooth*^{MD}  s'affiche sur l'écran ACL.

8. Informations supplémentaires

Enregistrement des mesures sur le pèse-bébé et transfert vers l'application

Le pèse-bébé peut conserver, au maximum, 10 mesures. Les mesures enregistrées sont automatiquement transférées vers l'application si celle-ci est à portée de la plage *Bluetooth*^{MD} et si vous activez le *Bluetooth*^{MD} sur le pèse-bébé. Il est impossible de transférer automatiquement des données lorsque le pèse-bébé est éteint.


Suppression des mesures

Pour supprimer toutes les mesures enregistrées dans le pèse-bébé, appuyez et maintenez le bouton *Bluetooth*^{MD} pendant cinq secondes.

Utilisation du mètre

Tirez le mètre vers le haut du pèse-bébé pour mesurer la taille du nourrisson ou d'autres caractéristiques. Pour le rentrer, appuyez sur le bouton à côté du mètre situé sur la partie basse du pèse-bébé. Saisissez la taille et la circonférence de la tête du nourrisson dans l'application « beurer BabyCare ».

Changement des piles

Votre pèse-bébé est équipé d'un indicateur de batterie faible. Si les piles du pèse-bébé sont déchargées, l'indication «  » s'affiche sur l'écran et le pèse-bébé s'éteint automatiquement. Dans ce cas, les piles doivent être remplacées (3 piles AAA de 1,5 V). Toutes les mesures enregistrées sont sauvegardées.

REMARQUE :

- Une fois les piles remplacées, vous devez resynchroniser le pèse-bébé avec l'application (consulter la section « Utilisation initiale avec l'application »).
- Lors du changement de piles, veillez à utiliser des piles de même type, de même marque et de même capacité.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.

9. Entretien, maintenance et élimination

Entretien et maintenance

- Le pèse-bébé doit être régulièrement nettoyé.
- Nettoyez le pèse-bébé avec un chiffon humide et un savon doux. N'immergez pas le pèse-bébé et ne le rincez pas à grande eau.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le pèse-bébé dans un endroit frais et sec et assurez-vous qu'aucun objet ne soit placé dessus. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles.

Élimination

- Mettez l'appareil au rebut conformément aux réglementations locales. Pour toute question, veuillez contacter les autorités locales responsables de l'élimination des déchets.

10. Caractéristiques techniques

Type de pile :	3 piles AAA de 1,5 V (LR03)
Plage de mesure :	de 0,11 lb à 44 lb (de 0,05 kg à 20 kg)
Unité de pesée :	0,01 lb (5 g)
Plage de température de fonctionnement :	de 50 °F à 104 °F (de 10 °C à 40 °C)
Plage de température de stockage :	de 14 °F à 122 °F (de -10 °C à 50 °C)
Dimensions du pèse-bébé :	22 po x 13 po x 1,85 po (560 x 330 x 47 mm)
Poids net du pèse-bébé :	approximativement 3 lb (1,36 kg)

Sous réserve de toutes modifications techniques.






Remarques concernant la compatibilité électromagnétique

- L'appareil peut être utilisé dans tous les environnements indiqués dans le présent mode d'emploi, y compris les environnements domestiques.
- L'utilisation de l'appareil peut être limitée en présence de perturbations électromagnétiques. Ceci peut entraîner des problèmes, comme des messages d'erreur ou la défaillance de l'écran/l'appareil.
- Évitez d'utiliser cet appareil directement à côté d'autres appareils ou en l'empilant sur d'autres appareils, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement. Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser l'appareil comme indiqué, il convient de surveiller cet appareil ainsi que les autres appareils pour vérifier que ces derniers fonctionnent correctement.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux indiqués ou fournis par le fabricant de cet appareil peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de l'appareil, pouvant entraîner un dysfonctionnement.
- Le non-respect des consignes susmentionnées peut nuire aux performances de l'appareil.

11. Guide de dépannage

Écran	Cause	Solution
Err	Surface non plane ou non stable.	Posez le pèse-bébé sur une surface plane et stable. Appuyez à nouveau sur le bouton Tare du pèse-bébé.
	La capacité de poids maximale de 44 lb (20 kg) a été dépassée.	Veillez à respecter le poids maximal autorisé.
Affichage de poids incorrect	Surface non plane ou non stable.	Posez le pèse-bébé sur une surface plane et stable. Appuyez à nouveau sur le bouton Tare du pèse-bébé.
	Le nourrisson bouge trop.	Essayez de calmer le nourrisson pour qu'il arrête de bouger.
	Point zéro incorrect du pèse-bébé.	Éteignez et rallumez le pèse-bébé. Attendez que le pèse-bébé affiche « 0,00 lb:oz », puis recommencez la mesure.

Écran	Cause	Solution
Pas de connexion Bluetooth^{MD} 	L'appareil se trouve hors de portée.	La portée <i>Bluetooth^{MD}</i> est d'environ 50 pieds (environ 15 m). Les murs et les plafonds réduisent significativement la portée. Les ondes radio peuvent également provoquer des interférences, ne placez donc pas le pèse-bébé à proximité d'appareils tels qu'un routeur Wi-Fi ou un micro-ondes.
	Le <i>Bluetooth^{MD}</i> est désactivé sur le pèse-bébé.	Appuyez sur le bouton <i>Bluetooth^{MD}</i> jusqu'à l'affichage de l'icône sur l'écran ACL.
	Pas de connexion à l'application.	Fermez complètement l'application (y compris en arrière-plan). Désactivez et réactivez le <i>Bluetooth^{MD}</i> sur votre appareil mobile. Éteignez et rallumez votre appareil mobile. Retirez brièvement les piles du pèse-bébé et réinsérez-les. Consultez la liste des questions fréquentes (FAQ) sur le site www.beurer.com .
	Les piles du pèse-bébé sont déchargées.	Remplacez les piles.
	Le pèse-bébé n'a pas été jumelé avec l'application. Les mesures réalisées avant le jumelage ne peuvent pas être transférées.	Jumelez le pèse-bébé avec l'application.

12. Renseignements sur la conformité FCC

Pèse-bébé BY 90

Entité responsable – Coordonnées aux États-Unis :

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

United States

1-800-536-0366

info@beurer.com

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

REMARQUE : ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la Section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si

le produit cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce que vous pouvez vérifier en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences par l'une des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage le produit du récepteur;
- branchez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- contactez le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

13. Déclaration de conformité IC

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs sans licence conformes aux normes d'exemption de licence RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer des interférences.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

14. Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre Pèse-bébé, Model BY 90 Beurer est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée de vie du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur d'origine et ne s'étend pas aux détaillants ou propriétaires ultérieurs.

Nous nous engageons, à notre seule discrétion, à réparer ou à remplacer le Pèse-bébé, Model BY 90 sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par les conditions de la présente garantie écrite. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constituent notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de la présente garantie écrite. S'il n'est pas possible d'obtenir des pièces de rechange pour des pièces défectueuses, Beurer se réserve le droit de fournir un produit de substitution à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, faites appel au service à la clientèle en appelant au 1-800-536-0366 ou en écrivant à l'adresse info@beurer.com, afin de nous fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez envoyer le produit par courrier postal (à vos frais) dans son emballage d'origine avec la preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas considéré comme couvert par la garantie, nous fournirons un devis pour la réparation ou le remplacement, y compris les frais de retour.

Réparations par des tiers

Cette garantie est conforme à la loi fédérale sur la garantie Magnuson-Moss. Vous pouvez utiliser des pièces ou des services tiers pour les réparations sans annuler cette garantie, à moins que la réparation elle-même n'endommage le produit. Nous vous invitons à conserver votre preuve d'achat et à contacter notre service clientèle pour toute question.

Vendeurs non agréés

Cette garantie ne concerne que les produits achetés auprès de Beurer ou de revendeurs et distributeurs agréés. Les produits achetés auprès de vendeurs non agréés, comme les plateformes tierces ou les places de marché en ligne (telles qu'eBay ou les vendeurs Amazon non vérifiés), sont exclus de cette garantie. Cette politique vise à protéger la clientèle contre les produits contrefaits, altérés ou utilisés qui pourraient ne pas répondre aux normes de qualité de Beurer.

Si vous n'êtes pas sûr que votre vendeur soit agréé, veuillez communiquer avec notre équipe d'assistance.

Exclusions :

Cette garantie exclut les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un usage abusif; un accident; l'utilisation d'accessoires non homologués; les altérations; une installation inadéquate; une utilisation inadéquate; un manque de soins raisonnables; des réparations ou des modifications non autorisées; une alimentation électrique médiocre; des piles usées; l'usure normale; une perte de courant; la chute du produit; le non-respect des instructions d'emploi; le manque d'entretien recommandé; des dommages dus au transport; un vol; une négligence; un acte de vandalisme; ou les conditions environnementales.

La présente garantie est nulle si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou professionnel. La responsabilité maximale de Beurer en vertu de la présente garantie est limitée au prix d'achat réellement payé, tel que confirmé par la preuve d'achat. La garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté et utilisé.

Mentions légales

La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également disposer de droits supplémentaires qui varient d'un État à l'autre.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT, LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE.

EN AUCUN CAS, BEURER NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT.

Beurer n'autorise aucun tiers, détaillant ou revendeur, à modifier les modalités de cette garantie.

Cette garantie ne concerne pas les produits ouverts, utilisés, reconditionnés ou revendus, y compris ceux vendus par le biais d'enchères en ligne ou de canaux non autorisés.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter le site : www.shop-beurer.com

Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020
United States
www.shop-beurer.com

Des questions ou commentaires?

Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

Assemblé en Chine.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Android is a trademark of Google LLC.